

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DES FORETS ET DE LA FAUNE

SECRETARE D'ETAT

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES AFFAIRES GENERALES

SOUS DIRECTION DU BUDGET,
DU MATERIEL ET DE LA MAINTENANCE

SERVICE DES MARCHES



www.minfof.cm

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY AND WILDLIFE

SECRETARY OF STATE

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF GENERAL AFFAIRS

SUBDEPARTMENT OF BUDGET
MATERIAL AND MAINTENANCE

PROCUREMENT SERVICE

APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

N° 70 /AONR/MINFOF/CSPM/FC-PSFE/2018 DU

23 AVR 2018

RELATIF AU RECRUTEMENT D'UN BUREAU D'ETUDES/BUREAU DE CONSULTANTS CHARGE DE L'ÉVALUATION DE LA MISE EN ŒUVRE DE LA STRATEGIE DU SOUS-SECTEUR FORET ET FAUNE POUR L'ALIGNEMENT AUX STRATEGIES DU DEVELOPPEMENT DE SECTEUR RURAL 2015-2020.

Article 1 : Objet.

Le Ministre des Forêts et de la Faune, Maître d'Ouvrage, lance un Avis d'Appel d'Offre National Restreint auprès de bureaux d'études ou de cabinets de consultants pour l'évaluation de la mise en œuvre de la stratégie du sous-secteur Forêt et Faune pour l'alignement aux stratégies du développement de secteur rural 2015-2020.

Article 2: Consistance des prestations

Cette prestation consiste à faire une évaluation globale de la mise en œuvre de la stratégie du sous-secteur forêt et faune afin de tirer des leçons et capitaliser les acquis dans la perspective de l'alignement à la stratégie du secteur rural 2015-2020.

Plus spécifiquement, il s'agira de:

- Évaluer la mise en œuvre de la stratégie sous sectorielle forêt et faune ;
- Évaluer et déterminer le niveau de contribution des projets/programmes à financement conjoint ci-joint (annexe 03 des TdR) à l'atteinte des objectifs de la stratégie sous sectorielle forêt et faune, et proposer des mesures pour améliorer les performances desdits projets ;
- Proposer les éléments qui permettent d'assurer l'arrimage de la stratégie sous sectorielle forêt et faune à la stratégie rurale.

Article 3 : Délai d'exécution

Le délai d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation de la présente prestation est de trois (03) mois à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage de l'étude.

Article 4 : Participation à l'appel d'offres

La réalisation de cette activité est restreinte aux bureaux d'études nationaux qui ont été retenus à la suite de l'examen des offres de l'avis d'Appel à Manifestation d'Intérêt n°0432/AAMI/MINFOF/SG/DAG/SDBM/SMA/17 du 10 août 2017.

Il s'agit de :

N°	SOCIETES	ADRESSES
1	JMN CONSULTANT SARL	B.P 15 590 Yaoundé
2	FISCAGEST CONSULTING AND CONTRACTOR	B.P 4.095 Yaoundé
3	AGORA CONSULTING	BP 6583 Yaoundé

Article 5 : Financement

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres sont financées par le budget du Fonds Commun (PSFE) sur l'exercice 2018. Le coût prévisionnel des prestations à l'issue des études préalables est de **huit millions cinq cent mille (8 500 000) FCFA Hors taxes.**

Article 6 : Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant de **deux cent mille (200 000) FCFA**, établie par un établissement financier ou une banque de premier ordre agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 10 du DAO, et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Article 7 : Consultation et retrait du dossier d'appel d'offres

Le dossier du présent Appel d'Offres National Restreint peut être consulté et retiré par les soumissionnaires suscités, aux heures et jours ouvrables, dès publication du présent avis, au Ministère des Forêts et de la Faune, Direction des Affaires Générales (Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés) sis au 8ème étage de l'Immeuble Ministériel n° 2, porte 807, contre présentation de l'original de la quittance de versement au Trésor Public de la somme non remboursable de **quinze mille (15 000) FCFA** au titre des frais d'achat du DAO.

Article 8 : Remise des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais, en huit (08) exemplaires dont un (01) original et sept (07) copies marquées comme tels, sera déposée contre récépissé au Ministère des Forêts et de la Faune, Direction des Affaires Générales (Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés, porte 807 du 8ème étage) de l'Immeuble Ministériel n° 2, au plus tard le 14/08/2018 à **14 heures** et devra porter la mention suivante :

« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

**N° _____ /AONR/MINFOF/CSPM/FC-PSFE /2018 DU _____
RELATIF AU RECRUTEMENT D'UN BUREAU D'ETUDES/BUREAU DE CONSULTANTS
CHARGE DE L'ÉVALUATION DE LA MISE EN ŒUVRE DE LA STRATEGIE DU SOUS-
SECTEUR FORET ET FAUNE POUR L'ALIGNEMENT AUX STRATEGIES DU
DEVELOPPEMENT DE SECTEUR RURAL 2015-2020.**

(A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOULLEMENT) ».

Article 9 : Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises, ci-après, devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conforme par le service émetteur ou une autorité administrative conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres et avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un établissement financier ou une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances. Le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînera le rejet de l'offre.

Article 10 : Ouverture des offres

L'ouverture des offres se fera en deux temps, l'ouverture des offres administratives et techniques interviendra dans un premier temps, suivie dans un second temps de celle des offres financières des soumissionnaires ayant obtenu la note technique minimale requise.

L'ouverture des offres administratives et techniques aura lieu le 03/06/2018 à **15 heures** par la Commission Spéciale de Passation des Marchés du Fonds Commun dans la salle des conférences de l'Unité de Gestion du Fonds sise au 2^{ème} étage de la Délégation Régionale du Ministère des Forêts et de la Faune du Centre.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

Celle des offres financières aura lieu au terme de l'analyse technique et ne concernera que les soumissionnaires ayant obtenu la note minimale de 70% des points.

Article 11 : Critères d'évaluation

La Commission examinera la conformité des pièces administratives.

Seules les offres dont le dossier administratif est conforme seront retenues et ensuite évaluées.

a. Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité d'une des pièces du dossier administratif;
- Fausse déclaration, pièces falsifiées;
- Présence des pièces de l'offre financière dans la proposition technique ;
- Note technique strictement inférieure à 70 points sur 100.

b. Critères essentiels

L'offre technique sera évaluée selon les critères essentiels ci-dessous définis:

N°	CRITERES	NOTES
1	Présentation générale des Offres	5
2	Références pertinentes du bureau d'études ou du cabinet de consultants se rapportant à l'étude	30
3	Organisation et méthodologie d'exécution de l'intervention	20
4	Qualifications et expériences des experts mobilisés dans le cadre de cette étude	45
TOTAL		100

N.B: Toute offre technique dont la note est inférieure à soixante-dix (70) points sur cent (100) sera éliminée.

L'ouverture des offres financières se fera sur invitation du Président de la commission après présentation et adoption du rapport de la sous-commission sur les évaluations administrative et technique.

Article 12 : Méthode de sélection du consultant

Le consultant à retenir sera choisi par application de la méthode de sélection basée sur la qualité et le coût, conformément aux procédures décrites dans le DAO.

Article 13 : Attribution

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme au dossier d'appel d'offres pour l'essentiel et qui aura soumis l'offre évaluée la mieux disante.

Article 14 : Durée de validité des offres

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de remise des offres.

Article 15 : Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures et jours ouvrables au Ministère des Forêts et de la Faune, Direction des Affaires Générales (Sous-Direction du Budget, du Matériel et de la Maintenance, Service des Marchés, porte 807) sis à l'immeuble ministériel n° 2.

NB : « pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un sms aux numéros suivants : 673 20 57 25/ 699 37 07 48 »

COPIE :

- ARMP (pour publication au JDM et archivage),
- CSPM/FC-PSFE,
- Affichage (pour information),
- Service des Marchés (pour archivage),
- Unité de Gestion du Fonds Commun (pour archivage).



RE PUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DES FORETS ET DE LA FAUNE

SECRETARE D'ETAT

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES AFFAIRES GENERALES

SOUS DIRECTION DU BUDGET,
DU MATERIEL ET DE LA MAINTENANCE

SERVICE DES MARCHES



www.minfof.cm

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY AND WILDLIFE

SECRETARY OF STATE

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF GENERAL AFFAIRS

SUBDEPARTMENT OF BUDGET
MATERIAL AND MAINTENANCE

PROCUREMENT SERVICE

NATIONAL RESTRICTED INVITATION TO TENDER

N° 0070 /AONR/MINFOF/CSPM/FC-PSFE/2018 DU 23 AVR 2018

FOR THE RECRUITMENT OF A STUDY OFFICE / OFFICE OF CONSULTANTS TO ASSESS THE IMPLEMENTATION OF THE STRATEGY OF THE FOREST AND WILDLIFE SUB-SECTOR FOR THE ALIGNMENT OF RURAL SECTOR DEVELOPMENT STRATEGIES 2015-2020.

Article 1: object

The Minister of Forestry and Wildlife, Contracting Authority, launches a National Restricted Invitation to Tender with consulting firms or consulting firms for the evaluation of the implementation of the strategy of the sub - Forest and Wildlife Sector for the alignment to the strategies of the rural sector development 2015-2020.

Article 2: Consistency of services

This service consists of an overall assessment of the implementation of the forest and wildlife sub-sector strategy in order to draw lessons and capitalize on the achievements for alignment with the 2015-2020 rural sector strategy.

More specifically, it will be:

- Evaluate the implementation of the sub-sectoral forest and wildlife strategy;
- Evaluate and determine the level of contribution of the jointly financed projects / programs attached (Annex 03 of the ToR) to the achievement of the objectives of the sub-sectoral forest and wildlife strategy, and propose measures to improve the performance of these projects;
- Propose the elements that make it possible to ensure the linkage of the sub-sectoral forest and wildlife strategy to the rural strategy.

Article 3: Time limit

The execution period provided by the Client for the performance of this service is three (03) months from the date of notification of the start-up service order of the study.

Article 3: Time limit

The execution period provided by the Client for the performance of this service is three (03) months from the date of notification of the start-up service order of the study.

Article 4: Participation in the call for tenders

The execution of this activity is restricted to the national consulting firms that were selected following the examination of the offers of the notice of Call for Expression of Interest No. 0432 / AAMI / MINFOF / SG / DAG / SDBM / SMA / 17 of August 10, 2017.

It is :

N°	SOCIETES	ADRESSES
1	JMN CONSULTANT SARL	B.P 15 590 Yaoundé
2	FISCAGEST CONSULTING AND CONTRACTOR	B.P 4.095 Yaoundé
3	AGORA CONSULTING	BP 6583 Yaoundé

Article 5: Financing

The services, subject of this Invitation to Tender, are financed by the budget of the Common Fund (PSFE) for the 2018 financial year. The estimated cost of the services following the preliminary studies is **eight million five hundred thousand (8,500,000) FCFA** Excluding taxes.

Article 6: Provisional Bond

On pain of rejection, each tenderer must attach to his administrative documents, a bid bond of an amount of **two hundred thousand (200,000) FCFA**, drawn up by a financial institution or a bank of first order approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 10 of the CAD, and valid for thirty (30) days beyond the original bid validity date.

Article 7: Consultation and withdrawal of the tender dossier

The file of this National Restricted Tender may be consulted and withdrawn by the bidders raised, on working hours and days, from the publication of this notice, at the Ministry of Forests and Wildlife, Directorate General Affairs (Sub-Directorate of Budget and Equipment, Market Service) located on the 8th floor of the Ministerial Building No. 2, door 807, against presentation of the original receipt of payment to the Public Treasury of the non-refundable sum of fifteen thousand (15,000) FCFA for the purchase cost of the DAO.

Article 8: Submission of bids

Each offer, written in French or English, in eight (08) copies, one (01) original and seven (07) copies marked as such, will be deposited against receipt to the Ministry of Forests and Wildlife, Directorate General Affairs (Sub-Directorate of Budget and Equipment, Market Service, door 807 of the 8th floor) of the Ministerial Building No. 2, at the latest on 12/02/2018 at **2 pm** and must bear the following statement:

"NATIONAL RESTRICTED INVITATION TO TENDER

N° _____ /AONR/MINFOF/CSPM/FC-PSFE/2018 DU _____

FOR THE RECRUITMENT OF A STUDY OFFICE / OFFICE OF CONSULTANTS TO ASSESS THE IMPLEMENTATION OF THE STRATEGY OF THE FOREST AND WILDLIFE SUB-SECTOR FOR THE ALIGNMENT OF RURAL SECTOR DEVELOPMENT STRATEGIES 2015-2020.

(TO BE OPENED ON SESSION OF MOLDING)"

Article 9: Admissibility of tenders

Under penalty of rejection, the following administrative documents must be produced in originals or certified true copies by the issuing service or an administrative authority in accordance with the stipulations of the Supplementary Regulations of the Invitation to Tender. They must be dated less than three (03) months preceding the original date of submission of tenders and must have been established after the date of signature of the notice of invitation to tender.

Any offer that does not comply with the requirements of this notice and the Tender File will be declared non-responsive. In particular, the absence of a bid bond issued by a financial institution or a first-rate bank approved by the Ministry of Finance. Failure to comply with the templates of the Tender Documents will result in the rejection of the offer.

Article 10: Opening of tenders

Tenders will be opened in two stages, the opening of the administrative and technical offers will take place first, followed in the second stage by the tenderers' financial offers having obtained the minimum technical mark required.

The opening of the administrative and technical offers will take place on 02/12/2018 at **3 pm** by the Special Commission for Procurement of the Common Funds in the conference room of the Fund Management Unit located on the 2nd floor of the Regional Delegation of the Ministry of Finance, Forests and Wildlife Center.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a person of their choice duly mandated.

The financial offers will take place at the end of the technical analysis and will only concern bidders who obtained the minimum score of 70% of the points.

Article 11: Evaluation Criteria

The Commission will examine the conformity of the administrative documents.

Only offers with an appropriate administrative file will be retained and then evaluated.

a. Elimination Criteria:

- Absence or non-conformity of one of the documents of the administrative file;
- False declaration, falsified documents;
- Presence of the parts of the financial offer in the technical proposal;
- Technical score strictly less than 70 out of 100 points.

b. Essential criteria:

The technical offer will be evaluated according to the following essential criteria:

N°	CRITERES	NOTES
1	General presentation of the Offers	5
2	Relevant references from the design office or consulting firm related to the study	30
3	Organization and methodology of the intervention	20
4	Qualifications and experiences of the experts involved in this study	45
TOTAL		100

NB: Any technical offer with a rating of less than seventy (70) points out of one hundred (100) will be eliminated.

The financial offers will be opened at the invitation of the Chairman of the Committee after presentation and adoption of the report of the Subcommittee on Administrative and Technical Assessments.

Article 12: Method of selecting the consultant

The consultant to be selected will be selected by applying the selection method based on quality and cost, according to the procedures described in the DAO.

Article 13: Attribution

The contract will be awarded to the tenderer whose tender has been found to be substantially in line with the tender dossier and who has submitted the highest evaluated bid.

Article 14: Period of validity of the offers

Bidders will remain committed to their bids for a period of ninety (90) days from the date of submission of bids.

Article 15: Additional information

Complementary information can be obtained at working hours and days from the Ministry of Forests and Wildlife, General Affairs Directorate (Sub-Directorate of Budget, Equipment and Maintenance, Market Service, gate 807) located at the building Ministerial No. 2.

NB : "for all acts of corruption, please call or text an sms to the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48"

